

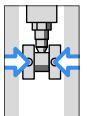
Betriebsanleitung

Elektronikeinsatz

VEGADIF 65



Document ID:
36132



Differenzdruck

Inhaltsverzeichnis

1	Zu diesem Dokument	
1.1	Funktion	3
1.2	Zielgruppe	3
1.3	Verwendete Symbolik	3
2	Zu Ihrer Sicherheit	
2.1	Autorisiertes Personal	4
2.2	Bestimmungsgemäße Verwendung	4
2.3	Sicherheitshinweise für Ex-Bereiche	4
2.4	Umwelthinweise	4
3	Produktbeschreibung	
3.1	Aufbau	5
3.2	Arbeitsweise	5
3.3	Verpackung, Transport und Lagerung	5
4	Montieren	
4.1	Allgemeine Hinweise	6
4.2	Montagevorbereitungen	6
4.3	Montageschritte	6
5	Inbetriebnahme	
5.1	Inbetriebnahme	9
6	Instandhalten	
6.1	Das Gerät reparieren	10
7	Ausbauen	
7.1	Ausbauschritte	11
7.2	Entsorgen	11
8	Anhang	
8.1	Technische Daten	12

1 Zu diesem Dokument

1.1 Funktion

Die vorliegende Betriebsanleitung liefert Ihnen die erforderlichen Informationen für eine schnelle Montage und Inbetriebnahme einer Ersatzbaugruppe. Lesen Sie diese deshalb vor der Inbetriebnahme.

1.2 Zielgruppe

Diese Betriebsanleitung richtet sich an ausgebildetes Fachpersonal. Der Inhalt dieser Anleitung muss dem Fachpersonal zugänglich gemacht und umgesetzt werden.

1.3 Verwendete Symbolik



Information, Tipp, Hinweis

Dieses Symbol kennzeichnet hilfreiche Zusatzinformationen.



Vorsicht: Bei Nichtbeachten dieses Warnhinweises können Störungen oder Fehlfunktionen die Folge sein.

Warnung: Bei Nichtbeachten dieses Warnhinweises kann ein Personenschaden und/oder ein schwerer Geräteschaden die Folge sein.

Gefahr: Bei Nichtbeachten dieses Warnhinweises kann eine ernsthafte Verletzung von Personen und/oder eine Zerstörung des Gerätes die Folge sein.



Ex-Anwendungen

Dieses Symbol kennzeichnet besondere Hinweise für Ex-Anwendungen.



Liste

Der vorangestellte Punkt kennzeichnet eine Liste ohne zwingende Reihenfolge.



Handlungsschritt

Dieser Pfeil kennzeichnet einen einzelnen Handlungsschritt.



Handlungsfolge

Vorangestellte Zahlen kennzeichnen aufeinander folgende Handlungsschritte.

2 Zu Ihrer Sicherheit

2.1 Autorisiertes Personal

Sämtliche in dieser Betriebsanleitung beschriebenen Handhabungen dürfen nur durch ausgebildetes und vom Anlagenbetreiber autorisiertes Fachpersonal durchgeführt werden.

Bei Arbeiten am und mit dem Gerät ist immer die erforderliche persönliche Schutzausrüstung zu tragen.

2.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Elektronikeinsatz, Sendelektronik, Gehäuse bzw. Prozessbaugruppen sind Ersatzbaugruppen für vorhandene Sensoren.

2.3 Sicherheitshinweise für Ex-Bereiche

Beachten Sie bei Ex-Anwendungen die Ex-spezifischen Sicherheitshinweise. Diese sind Bestandteil der Betriebsanleitung und liegen jedem Gerät mit Ex-Zulassung bei.

2.4 Umwelthinweise

Der Schutz der natürlichen Lebensgrundlagen ist eine der vorrangigsten Aufgaben. Deshalb haben wir ein Umweltmanagementsystem eingeführt mit dem Ziel, den betrieblichen Umweltschutz kontinuierlich zu verbessern. Das Umweltmanagementsystem ist nach DIN EN ISO 14001 zertifiziert.

Helfen Sie uns, diesen Anforderungen zu entsprechen und beachten Sie die Umwelthinweise in dieser Betriebsanleitung:

- Kapitel "*Verpackung, Transport und Lagerung*"
- Kapitel "*Entsorgen*"

3 Produktbeschreibung

3.1 Aufbau

Lieferumfang	<p>Der Lieferumfang besteht aus:</p> <ul style="list-style-type: none">● Elektroneinsatz VEGADIF 65● Dokumentation<ul style="list-style-type: none">– Dieser Betriebsanleitung
---------------------	---

3.2 Arbeitsweise

Einsatzbereich	<p>Der Elektroneinsatz VEGADIF 65 ist zum Austausch beim Differenzdruckmessumformer VEGADIF 65 geeignet.</p>
-----------------------	--

3.3 Verpackung, Transport und Lagerung

Verpackung	<p>Ihr Gerät wurde auf dem Weg zum Einsatzort durch eine Verpackung geschützt. Dabei sind die üblichen Transportbeanspruchungen durch eine Prüfung nach DIN EN 24180 abgesichert.</p> <p>Bei Standardgeräten besteht die Verpackung aus Karton, ist umweltverträglich und wieder verwertbar. Bei Sonderausführungen wird zusätzlich PE-Schaum oder PE-Folie verwendet. Entsorgen Sie das anfallende Verpackungsmaterial über spezialisierte Recyclingbetriebe.</p>
Transport	<p>Der Transport muss unter Berücksichtigung der Hinweise auf der Transportverpackung erfolgen. Nichtbeachtung kann Schäden am Gerät zur Folge haben.</p>
Transportinspektion	<p>Die Lieferung ist bei Erhalt unverzüglich auf Vollständigkeit und eventuelle Transportschäden zu untersuchen. Festgestellte Transportschäden oder verdeckte Mängel sind entsprechend zu behandeln.</p>
Lagerung	<p>Die Packstücke sind bis zur Montage verschlossen und unter Beachtung der außen angebrachten Aufstell- und Lagermarkierungen aufzubewahren.</p> <p>Packstücke, sofern nicht anders angegeben, nur unter folgenden Bedingungen lagern:</p> <ul style="list-style-type: none">● Nicht im Freien aufbewahren● Trocken und staubfrei lagern● Keinen aggressiven Medien aussetzen● Vor Sonneneinstrahlung schützen● Mechanische Erschütterungen vermeiden
Lager- und Transporttemperatur	<ul style="list-style-type: none">● Lager- und Transporttemperatur siehe Kapitel "<i>Anhang - Technische Daten - Umgebungsbedingungen</i>"● Relative Luftfeuchte 20 ... 85 %

4 Montieren

4.1 Allgemeine Hinweise

Messzellen- und Auswertelektronik

Die Druckmessumformer VEGADIF 65 sind mit einer zweiteiligen Elektronik ausgestattet: der Messzellen- und der Auswertelektronik. Die Messzellenelektronik im Prozessanschluss ist für den Anwender nicht zugänglich. Die Auswertelektronik befindet sich als Elektronikeinsatz im Gehäuse. Bei einem Defekt kann der Elektronikeinsatz vom Anwender getauscht werden.



Bei Ex-Anwendungen darf nur ein Gerät und ein Elektronikeinsatz mit entsprechender Ex-Zulassung eingesetzt werden.

Sensorseriennummer

Falls vor Ort kein Elektronikeinsatz verfügbar ist, kann dieser über die zuständige VEGA-Vertretung bestellt werden. Die Bestellung ist möglich **ohne** oder **mit** Sensor-Seriennummer. Die Seriennummer finden Sie auf dem Typschild des Gerätes oder auf dem Lieferschein zum Gerät.

Der Elektronikeinsatz **ohne** Seriennummer enthält **keine auftrags-spezifischen** Daten. Der Betrieb des Gerätes ist aber auch ohne diese Daten sichergestellt. Das bietet die Möglichkeit, eine "Universelektronik" für mehrere Geräte auf Lager zu legen.

Der Elektronikeinsatz **mit** Sensor-Seriennummer enthält **auftrags-spezifische** Daten wie Gehäusewerkstoff, Prozessanschluss, Messzellendichtung etc.

4.2 Montagevorbereitungen

Überprüfen Sie zunächst an Hand des Bestellcodes, ob Sie den passenden Elektronikeinsatz haben:

- Elektronikeinsatz DF-E.60Z für alle VEGADIF 65 4 ... 20mA
- Elektronikeinsatz DF-E.60H für alle VEGADIF 65 4 ... 20mA/ HART
- Elektronikeinsatz DF-E.60P passt für alle VEGADIF 65 Profibus PA
- Elektronikeinsatz DF-E.60F passt für alle VEGADIF 65 Foundation Fieldbus.

4.3 Montageschritte

Montageschritte

Der Elektronikeinsatz befindet sich im Elektronikraum. Die Abbildungen unten zeigen die jeweilige Position des Elektronikraumes im Ein- bzw. Zweikammergehäuse.

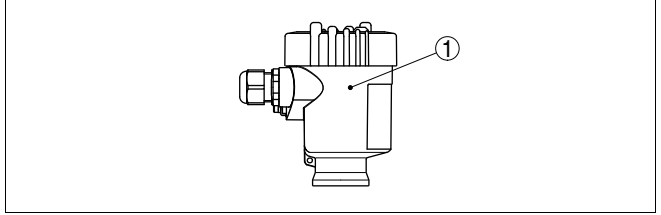


Abb. 1: Einkammergehäuse

1 Position des Elektronikraumes

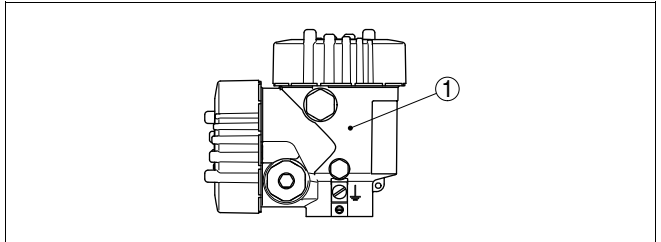


Abb. 2: Zweikammergehäuse

1 Position des Elektronikraumes

Gehen Sie wie folgt vor:

- 1 Spannungsversorgung abschalten
- 2 Gehäusedeckel des Elektronikraumes abschrauben
- 3 Anschlussleitungen gemäß Betriebsanleitung des jeweiligen Sensors abklemmen
- 4 Die beiden Halteschrauben mit einem Schraubendreher (Torx Größe T 10 bzw. Kreuzschlitz Größe 4) lösen

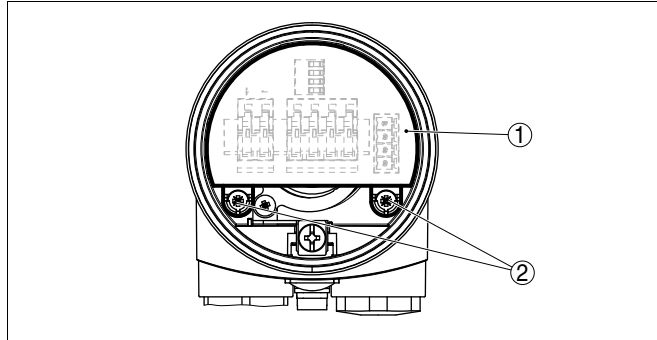


Abb. 3: Halteschrauben lösen

- 1 Elektronikeinsatz
- 2 Halteschrauben (2 Stück)

5 Bisherigen Elektronikeinsatz an den Öffnungshebeln herausziehen



Hinweis:

Achten Sie darauf, dass das Gehäuse während des Elektroniktausches nicht verdreht wird. Der Stecker kann dadurch in einer anderen Stellung stehen.

- 6 Neuen Elektronikeinsatz vorsichtig einstecken. Darauf achten, dass der Stecker in korrekter Position steht
- 7 Die beiden Halteschrauben wieder einschrauben und festziehen
- 8 Anschlussleitungen gemäß Betriebsanleitung des jeweiligen Sensors anschließen
- 9 Gehäusedeckel verschrauben

Der Elektroniktausch ist somit abgeschlossen.



Bei Ex-Anwendungen ist der Tausch des Elektronikeinsatzes grundsätzlich betriebsintern zu dokumentieren.

5 Inbetriebnahme

5.1 Inbetriebnahme

Inbetriebnahme

Nach Einbau eines neuen Elektronikeinsatzes und Anschluss an die Spannungsversorgung werden automatisch folgende Daten aus der Messzellenelektronik hochgeladen:

- Gerätetyp
- Seriennummer
- Kalibrierdatum
- Messbereich
- Werksabgleich.

Damit ist das Gerät grundsätzlich betriebsbereit.

Sollten Sie einen Elektronikeinsatz ohne Sensor-Seriennummer oder eine "Universalelektronik" vom Lager verwenden, so können Sie zusätzlich die auftragsspezifischen Daten des Sensors vor Ort laden.



Information:

Beim Laden vor Ort muss zuvor die entsprechende Datei via Internet heruntergeladen werden (siehe unter *Sensordaten laden*).

Sensordaten laden

Gehen Sie hierzu über www.vega.com zum Punkt "*serial number search*". Nach Eingabe der Seriennummer werden die Auftragsdaten des Sensors angezeigt.

Unterhalb der Auftragsdaten finden Sie als XML-Datei "*Sensordaten für Service-DTM*". Laden Sie diese Datei mit "*Ziel speichern unter*" auf Ihren PC und übertragen Sie diese anschließend über PACTware und den Service-DTM in den Sensor.

Abgleich

Grundsätzlich müssen bereits vor Ort mit dem bisherigen Elektronikeinsatz durchgeführte Einstellungen wie Min./Max.-Abgleich etc. jedoch wiederholt werden.



Tipp:

Nutzen Sie hierzu die Kopierfunktion des Bedienmoduls PLICSCOM oder die Bediensoftware PACTware.

6 Instandhalten

6.1 Das Gerät reparieren

Sollte eine Reparatur erforderlich sein, gehen Sie folgendermaßen vor:

Im Internet können Sie auf unserer Homepage www.vega.com unter: "*Downloads - Formulare und Zertifikate - Reparaturformular*" ein Rücksendeformular (23 KB) herunterladen.

Sie helfen uns damit, die Reparatur schnell und ohne Rückfragen durchzuführen.

- Für jedes Gerät ein Formular ausdrucken und ausfüllen
- Das Gerät reinigen und bruchstark verpacken
- Das ausgefüllte Formular und eventuell ein Sicherheitsdatenblatt außen auf der Verpackung anbringen
- Bitte erfragen Sie die Adresse für die Rücksendung bei Ihrer jeweiligen Vertretung. Ihre zuständige Vertretung finden Sie auf unserer Homepage www.vega.com unter: "*Unternehmen - VEGA weltweit*"

7 Ausbauen

7.1 Ausbauschritte

Beachten Sie die Kapitel "*Montieren*" und "*An die Spannungsversorgung anschließen*" und führen Sie die dort angegebenen Schritte sinngemäß umgekehrt durch.

7.2 Entsorgen

Die Ersatzbaugruppe besteht aus Werkstoffen, die von darauf spezialisierten Recyclingbetrieben wieder verwertet werden können. Wir haben hierzu die Elektronikensätze leicht trennbar gestaltet und verwenden recyclebare Werkstoffe.

WEEE-Richtlinie 2002/96/EG

Das vorliegende Gerät unterliegt nicht der WEEE-Richtlinie 2002/96/EG und den entsprechenden nationalen Gesetzen (in Deutschland z. B. ElektroG). Führen Sie das Gerät direkt einem spezialisierten Recyclingbetrieb zu und nutzen Sie dafür nicht die kommunalen Sammelstellen. Diese dürfen nur für privat genutzte Produkte gemäß WEEE-Richtlinie genutzt werden.

Eine fachgerechte Entsorgung vermeidet negative Auswirkungen auf Mensch und Umwelt und ermöglicht eine Wiederverwendung von wertvollen Rohstoffen.

Werkstoffe: siehe Kapitel "*Technische Daten*"

Sollten Sie keine Möglichkeit haben, die Ersatzbaugruppe fachgerecht zu entsorgen, so sprechen Sie mit uns über Rücknahme und Entsorgung.

8 Anhang

8.1 Technische Daten

Technische Daten

entnehmen Sie bitte der Betriebsanleitung des jeweiligen Sensors.



Druckdatum:

VEGA Grieshaber KG
Am Hohenstein 113
77761 Schiltach
Deutschland
Telefon +49 7836 50-0
Fax +49 7836 50-201
E-Mail: info@de.vega.com
www.vega.com



Die Angaben über Lieferumfang, Anwendung, Einsatz und Betriebsbedingungen der Sensoren und Auswertsysteme entsprechen den zum Zeitpunkt der Drucklegung vorhandenen Kenntnissen.

© VEGA Grieshaber KG, Schiltach/Germany 2009